



## Legislación Presentada al Pasar la Lista Martes, 17 de noviembre de 2015

### Legislación Introducida por un Supervisor o el Alcalde

*En cumplimiento con a la Sección 2.105 de la Carta Constitucional de la Ciudad, un Miembro del Consejo de Supervisores, un Miembro de un Comité de la Junta, o el Alcalde puede introducir una Ordenanza o Resolución a la Junta de Supervisores para que se presente a un Comité de la Junta adecuado con el propósito de prestar un informe.*

### Ordenanzas

#### **150914 [Código de Planificación - Vivienda Asequible como Uso Principal]**

**Proponente:** Wiener

Ordenanza que enmienda el Código de Planificación para permitir la vivienda asequible como uso principal y no requerir un permiso de uso condicional, realiza una revisión de la Sección 309 o autoriza proyectos grandes para la vivienda asequible, salvo en los casos en que la zonificación prohíba los usos residenciales, se ubique en los distritos de zonificación RH (Residencial, Casa) o en espacios abiertos públicos o en propiedades bajo la jurisdicción del Departamento de Recreación y Parques; afirma la determinación del Departamento de Planificación conforme con la Ley de Calidad Medioambiental de California; realiza conclusiones según la Sección 302 del Código de Planificación; y realiza conclusiones coherentes con el Plan General, y las ocho políticas prioritarias de la Sección 101.1 del Código de Planificación. Sustituido y asignado al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

#### **151174 [Autorizar Certificados de Participación - Proyecto Centro de Rehabilitación y Detención - No Debe Exceder \$215,000,000]**

**Proponente:** Alcalde

Ordenanza que autoriza la emisión y el otorgamiento de Certificados de Participación según una base imponible o no imponible que demuestre y represente un monto de capital total que no exceda los \$215,000,000 para financiar los costos de adquisición, construcción, e instalación de ciertas adiciones y mejoras para un centro de rehabilitación y detención que se ubicará en la propiedad de la Ciudad; autoriza la emisión de papeles comerciales antes de la entrega de los certificados; aprueba el modelo del Contrato de Fideicomiso entre la Ciudad y Condado de San Francisco y el Fiduciario (incluso ciertas indemnizaciones previstas en el mismo); autoriza la selección del Fiduciario por parte del Director de Finanzas Públicas; aprueba respectivamente los modelos de un Contrato de Arrendamiento de Propiedad y un Contrato de Arrendamiento, cada uno entre la Ciudad y el Fiduciario para el contrato de arrendamiento y para el arrendamiento retroactivo de la totalidad o una parte de cierta propiedad del hospital y las instalaciones; aprueba el modelo de Contrato de Compra, Aviso Oficial de Venta y Aviso de Intención de Vender Certificados; exige la publicación del Aviso de Intención de Vender Certificados; aprueba el modelo de la Declaración Preliminar Oficial y el modelo y ejecución de la Declaración Oficial con respecto a la venta de los Certificados; aprueba el modelo del Certificado de Divulgación Continua; otorga la autoridad general a funcionarios de la ciudad para tomar las medidas necesarias en relación con la autorización, la ejecución, la venta y la entrega de los Certificados; aprueba las modificaciones a los documentos y acuerdos; declara la intención de la Ciudad para reembolsar ciertos gastos; y ratifica las acciones tomadas anteriormente en relación con la misma. ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

- 151175 [Asignación - Certificados de Participación para la Construcción del Centro de Rehabilitación y Detención - \$215,000,000 - Años Fiscales 2015-2016]**
- Proponente:** Alcalde  
Ordenanza que asigna \$215,000,000 en Certificados de Participación para la construcción del Centro de Rehabilitación y Detención y los costos asociados para el año fiscal 2015-2016, y pone estos fondos en la Reserva del Contralor en espera de la venta de los Certificados. ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151176 [Asignación - Saldo del Préstamo de Hetch Hetchy Power Enterprise para el Programa Opcional Comunitario de Agregación, y Plazo de Pago - Año Fiscal 2015-2016 - \$4,000,000]**
- Proponente:** Alcalde; Breed  
Ordenanza que asigna \$4,000,000 del Año Fiscal 2015-2016 del saldo proveniente del fondo de Hetch Hetchy Power Enterprise con el propósito de financiar el capital de trabajo para el Programa Opcional Comunitario de Agregación (CleanPowerSF); y enmienda el plazo de amortización del préstamo actual que lo autoriza la Ordenanza Núm. 120-15, y establece el plazo para el pago del préstamo adicional, a los cinco años desde la fecha de lanzamiento del programa en 2016. ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151177 [Asignación y Concesión - Gastos para Servicios de Salud Mental - \$1,483,000 - Año Fiscal 2015-2016]**
- Proponente:** Breed  
Ordenanza que asigna \$1,483,000 para la construcción de obras de infraestructura para la renovación del Hospital General de San Francisco con el propósito de proveer espacio para los servicios de salud mental en el Departamento de Salud Pública y concesionar \$1,483,000 en el Año Fiscal 2015-2016. ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151178 [Asignación - Reserva del Fondo General - Mejoras a Instalaciones en el Departamento de Recreación y Parques y el Departamento de Salud Pública - \$5,000,000 - Año Fiscal 2015-2016]**
- Proponente:** Avalos  
Ordenanza que asigna \$5,000,000 de la reserva del Fondo General, de los cuales \$2,500,000 se utilizarán en el Departamento de Recreación y Parques para mejoras de las instalaciones en Geneva Car Barn y \$2,500,000 se utilizarán en el Departamento de Salud Pública para mejoras de las instalaciones de 35-45 de la Avenida Onondaga, en año fiscal 2015-2016. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151179 [Código de Salud - Prohibición de la Venta de Productos de Tabaco a Personas de 18 a 20 Años de Edad]**
- Proponentes:** Wiener; Mar, Cohen y Farrell  
Ordenanza que enmienda el Código de Salud para prohibir minoristas de tabaco la venta de productos de tabaco, incluso tabaco sin humo y cigarrillos electrónicos, a las personas que tengan 18, 19 o 20 años de edad. SEGÚN LA NORMA DE LOS 30 DÍAS, ASIGNADO al Comité de Salud Pública y Servicios Vecinales.

## Resoluciones

### **151180 [Plan Decenal de Gastos de Capital Enmendado - Años Fiscales 2016-2025]**

**Proponente:** Alcalde

Resolución que enmienda el plan decenal de gastos de capital de la Ciudad para los años fiscales 2016-2025 para recibir una adjudicación de \$80,000,000 de la Junta Correccional la Comunidad y del Estado de California para el propuesto Proyecto del Centro de Rehabilitación y Detención y para identificar la revisión del ámbito del mismo; y para avanzar los proyectos del Programa de Mejoramiento de Instalaciones Judiciales financiado por el Programa de Deuda del Fondo General del Plan de Capital. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

### **151181 [Solicitar, Aceptar y Gastar Subsidio - Comisión de Transporte Metropolitano - Programa de Mejoramiento del Transporte del Estado - \$1,910,000]**

**Proponente:** Alcalde

Resolución que autoriza radicar una solicitud de financiación destinada a la Comisión de Transporte Metropolitano (MTC); que declara la garantía para completar los proyectos; y autoriza al Departamento de Obras Públicas para aceptar y gastar \$1,910,000 en fondos de subvención del Programa de Mejoramiento del Transporte del Estado distribuidos por MTC. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

### **151182 [Venta de Propiedad de la Ciudad - 30 Van Ness Holdings, LLC - 30 Avenida Van Ness - \$80,000,000]**

**Proponente:** Alcade

Resolución que ratifica el acuerdo de compra y venta por parte de, y entre la Ciudad y 30 Van Ness Holdings, LLC, para la venta de la propiedad de la ciudad ubicada en 30 Avenida Van Ness por \$80,000,000. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

### **151183 [Oficina de Inversiones e Infraestructuras de la Comunidad, Funcionamiento como la Agencia Sucesora de la Agencia de Reurbanización de San Francisco - Enmienda al Presupuesto y Bonos - Área del Proyecto del Sur de Mission Bay - No Debe Exceder \$135,000,000 - Año Fiscal 2015-2016]**

**Proponente:** Alcalde

Resolución que aprueba una enmienda al presupuesto del Año Fiscal 2015-2016 de la Oficina de Inversiones e Infraestructuras de la Comunidad, que funciona como la Agencia Sucesora de la Agencia de Reurbanización de San Francisco, que aumenta los bonos de la Agencia Sucesora por \$135,000,000, que autoriza los gastos por una cantidad que no exceda \$135,000,000, y que aprueba la emisión de bonos por un monto adicional que no exceda \$135,000,000 para financiar las obligaciones exigibles en el Área del Proyecto del Sur de Mission Bay. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

### **151184 [Adquisición de Propiedad Inmobiliaria - 814-820 de la Calle Bryant, 444 de la 6.<sup>a</sup> Calle, 450 de la 6.<sup>a</sup> Calle, y 470 de la 6.<sup>a</sup> Calle - Varios Propietarios - A Valor Justo de Mercado - No Debe Exceder - \$14,500,000]**

**Proponente:** Alcalde

Resolución que autoriza la adquisición de propiedad inmobiliaria en 814-820 de la Calle Bryant, 444 de la 6.<sup>a</sup> Calle, 450 de la 6.<sup>a</sup> Calle, y 470 de la 6.<sup>a</sup> Calle (Cuadra del Tasador Núm. 3759, Lotes Núms. 009, 012, 014, 043 y 045) del Fideicomiso Lin, Fideicomiso Musso, y Myung Chun, respectivamente; y la emisión de Papeles Comerciales por un monto total que no exceda \$14,500,000. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

- 151185 [Emisión de Papeles Comerciales Imponibles y No Imponibles - Construcción del Centro Rehabilitación y Detención - No Debe Exceder \$11,310,000]**  
**Proponente:** Alcalde  
Resolución que autoriza la ejecución y entrega de notas de papel comerciales imponibles y no imponibles por un monto total de hasta \$11,310,000 para proporcionar financiación provisional para la construcción del Centro de Rehabilitación y Detención con el propósito de reemplazar la Cárcel del Condado Núm. 3 y la Cárcel del Condado Núm. 4; y determina otras cuestiones en relación con la misma. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151186 [Aceptar y Gastar Subsidio - Gilead Sciences, Inc. - Curar el VCH en Pacientes Encarcelados - \$517,119.17]**  
**Proponente:** Alcalde  
Resolución que autoriza con carácter retroactivo al Departamento de Salud Pública de San Francisco para aceptar y gastar un subsidio por la suma de \$517,119.17 proveniente de Gilead Sciences, Inc., para participar en un programa titulado Cura al CVH en Pacientes Encarcelados para el plazo del 1.º de octubre de 2015, hasta el 31 de marzo de 2017, no aplican los costos indirectos. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151187 [Aceptar y Gastar Financiamiento de Bonos Estatales - Junta de Obras Públicas del Estado - Construcción del Centro de Rehabilitación y Detención - \$80,000,000]**  
**Proponente:** Alcalde  
Resolución que autoriza al Departamento del Alguacil para aceptar y gastar \$80,000,000 de financiamiento de bonos de ingresos de arrendamiento de la Junta de Obras Públicas del Estado para financiar el proyecto de la construcción del Centro de Rehabilitación y Detención para reemplazar la Cárcel del Condado Núm. 3 y el Cárcel del Condado Núm. 4. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151188 [Solicitar, Aceptar y Gastar Subsidio - Comisión de Transporte Metropolitano - Programa de Transporte Activo - \$3,800,000]**  
**Proponente:** Alcalde  
Resolución que autoriza la presentación de una solicitud de financiación asignada a la Comisión de Transporte Metropolitano (MTC); que compromete los fondos de contrapartida necesarios; declara una garantía para completar los proyectos; y autoriza al Departamento de Obras Públicas para aceptar y gastar \$3,800,000 en fondos de subvención del Programa de Transporte Activo provenientes de MTC. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151189 [Acuerdo - Administración y Gestión de la Asociación de Propietarios del Distrito de Beneficios Verdes de Dogpatch y el Noroeste de Protrero Hill]**  
**Proponente:** Cohen  
Resolución que aprueba un acuerdo con la entidad no lucrativa Asociación de Propietarios, para la administración y gestión del Distrito de Beneficios Verdes que está establecido en base de propiedad y se conoce como el "Distrito de Beneficios Verdes de Dogpatch y el Noroeste de Protrero Hill", conforme con la Sección 36,651 del Código de Calles y Carreteras de California, por un plazo que comienza con la aprobación de la Junta hasta el 30 de junio de 2025. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión del Gobierno.

**151190 [Enmienda a Licencia - UnitedLayer - Espacio para Centro de Datos en 200 de la Avenida Paul - Total del Alquiler por el Primer Año de \$2,227,494]**

**Proponente:** Farrell

Resolución que autoriza la enmienda a la Licencia relacionada con el espacio del centro de datos y servicios, que prorroga el plazo por cinco años con UnitedLayer en 200 de la Avenida Paul para su uso por el Departamento de Tecnología por \$185,624.50 mensuales totalizando \$2,227,494.00 de alquiler en el primer año por el plazo del 1.º de febrero de 2016 hasta el 31 de enero de 2021. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

**151191 [Aceptar y Gastar Subsidio - Oficina de la Seguridad del Tránsito de California - Programa de Persecución Vertical para Conductores bajo los Efectos del Alcohol y Drogas - \$290,704]**

**Proponente:** Farrell

Resolución que autoriza con carácter retroactivo la Oficina del Fiscal del Distrito a aceptar y gastar una subsidio por la suma de \$290,704 de la Oficina de la Seguridad del Tránsito de California para el Programa de Persecución Vertical para Conductores Bajo los Efectos del Alcohol y Drogas para el período de subvención del 1.º de octubre de 2015, al 30 de septiembre de 2016. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

**151192 [Acuerdo - Administración y Gestión de la Asociación de Propietarios del Gran Distrito de Beneficios de Rincon Hill]**

**Proponente:** Kim

Resolución que aprueba un acuerdo con la entidad no lucrativa Asociación de Propietarios para la administración y gestión del Distrito de Beneficios Comunitarios que está establecido en base de propiedad y se conoce como el "Gran Distrito de Beneficios Comunitarios de Rincon Hill", conforme con la Sección 36651 del Código de Calles y Carreteras de California, para un período que comienza con la aprobación de la Junta hasta el 30 de junio de 2030. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Auditoría y Supervisión del Gobierno.

**151193 [Aceptar y Gastar Subsidio - Oficina de Servicios de Emergencia del Gobernador de California, Programa contra la Trata de Personas - \$110,276]**

**Proponente:** Tang

Resolución que autoriza con carácter retroactivo la Oficina del Fiscal de Distrito a aceptar y gastar un subsidio por la suma de \$110,276 proveniente de la Oficina de Servicios de Emergencia del Gobernador de California para el Programa contra la Trata de Personas por el período de subsidio del 1.º de octubre de 2015 al 30 de septiembre de 2016, con el propósito de garantizar servicios integrales para las víctimas de trata de personas y mejorar la colaboración con el Grupo de Trabajo contra la Trata de Personas del Alcalde. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

**151194 [Aceptar y Gastar Subsidio - Centros para el Control y Prevención de Enfermedades - San Francisco PrEP y Proyectos de Demostración de Datos a Cuidado - \$2,898,913]**

**Proponente:** Wiener

Resolución que autoriza con carácter retroactivo al Departamento de Salud Pública a aceptar y gastar un subsidio por la suma de \$2,898,913 provenientes de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades para participar en un programa, titulado San Francisco PrEP y Proyectos de Demostración de Datos a Cuidado, para el plazo del 30 de septiembre de 2015, hasta el 29 de septiembre de 2016. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

**151195 [Aceptar y Gastar Subsidio - Comisión de Utilidades Públicas de California - Programa de Eficiencia Energética - \$6,930,000]**

**Proponente:** Wiener

Resolución que autoriza al Departamento del Medioambiente a aceptar y gastar un subsidio por la suma de \$6,930,000 proveniente de la Comisión de Servicios Públicos de California, por parte de la Compañía de Electricidad y Gas Pacific, para continuar un Programa de Uso de Energía y Reducción de Demanda Mediante el Programa de Eficiencia Energética de la Ciudad y Condado de San Francisco, por el plazo del 1.º de enero de 2016, hasta el 31 de diciembre de 2016. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

**151196 [Aceptar y Gastar Subsidio-en-Sitio - Alianza de Parques de San Francisco - Noe Valley Town Square - \$450,000]**

**Proponente:** Wiener

Resolución que autoriza al Departamento de Parques y Recreación a aceptar y gastar un subsidio-en-sitio, proveniente de la Alianza de Parques de San Francisco, para mejoras en Noe Valley Town Square por una suma de \$450,000. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

**151197 [Día Mundial de la Prematuridad - 17 de Noviembre de 2015]**

**Proponente:** Farrell

Resolución que declara el 17 de noviembre 2015 como el Día Mundial de la Prematuridad en la Ciudad y Condado de San Francisco. ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

**151198 [Prórroga por Seis Meses a los Controles de Zonificación Provisionales - Usos de Formula Comercial en el Distrito Comercial del Vecindario de la Calle Castro]**

**Proponente:** Wiener

Resolución que prorroga los controles de zonificación provisionales por un plazo de seis meses adicionales en el Distrito Comercial del Vecindario de la Calle Castro para exigir una autorización de Uso Condicional conforme con la Sección 303.1 del Código de Planificación, para un uso propuesto que se ha establecido como Fórmula Comercial, incluso si un patrocinador del proyecto, posteriormente, elimina una, o más, de las características distintivas relacionadas al Uso de Fórmula Comercial del proyecto propuesto; y afirma la determinación del Departamento de Planificación conforme con la Ley de Calidad Medioambiental de California. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

**151202 [Enmienda a Licencia - Telx Entities - 200 de la Avenida Paul - Total del Alquiler por el Primer Año de \$111,780]**

**Proponente:** Farrell

Resolución que autoriza una enmienda a los Términos y Condiciones del Acuerdo de Licencia de espacio y servicios para prorrogar el plazo a dos años con tres opciones de un año al costo de renta fija, y amplía la conexión actual de fibra de 24 pares a dos conexiones de fibra de 24 pares con Telx Entities en 200 de la Avenida Paul para su uso por el Departamento de Tecnología por \$9,000 mensuales más un honorario de apertura de \$3,780 por un importe total de \$111,780 de alquiler por el primer año. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

## Moción

### **151203 [Programación de Reuniones Periódicas de la Junta de Supervisores - 2016]**

Moción que establece la Programación de Reuniones Periódicas de la Junta de Supervisores en 2016 conforme con las Secciones 4.2 y 4.2.1 de las Reglas de Orden de la Junta de Supervisores, cancela las reuniones de la Junta para: el 5 de enero, 19 de enero, 16 de febrero, 31 de mayo, 5 de julio, 11 de octubre, 8 y 22 de noviembre; y todas las reuniones de la Junta y de los Comités durante las vacaciones de verano e invierno, del 3 de agosto al 5 de septiembre y del 16 de diciembre de 2016, al 31 de diciembre de 2016; y además posponer porciones de las Reglas de la Junta 4.2. para efectuar ciertas fechas en la programación de reuniones periódicas para aumentar el flujo de negocios. (Secretaría de la Junta). ADOPCIÓN SUGERIDA SIN ORDEN DE REFERIR A UN COMITÉ EN LA PRÓXIMA REUNIÓN DE LA JUNTA.

## Petición a Audiencia

### **151097 [Audiencia - Impactos Previstos de Super Bowl 50]**

**Proponentes:** Cohen; Kim

Audiencia sobre la planificación de los impactos previstos en los vecindarios, oportunidades de empleo, problemas de transporte, y los planes para la seguridad de los eventos relacionados con Super Bowl 50, incluso detalles sobre cualquier cierre de la Calle Market y la posible remoción de los cables aéreos de Muni, así como sus impactos en el transporte y los horarios de desplazamiento, la seguridad peatonal y ciclista, y planes para mitigar los impactos del cierre o la remoción de cables en la Calle Market; y solicitar reportes por parte de la Oficina del Alcalde, la Oficina de Desarrollo Económico y Fuerza Laboral, la Agencia de Transporte Municipal, el Puerto y el Departamento de Policía. SUSTITUIDO Y ASIGNADO al Comité de Seguridad Pública y Servicios Vecinales.

### **151199 [Audiencia - Ordenanza del Plan Maestro Institucional y Vivienda Estudiantil]**

**Proponente:** Avalos

Audiencia sobre la Ordenanza del Plan Maestro Institucional (IMP) y el estado de las instituciones de enseñanza secundaria sujetas a IMP y sus planes de vivienda para estudiantes; y solicitar reportes por parte de la Comisión de Planificación. RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Uso de Terrenos y Transporte.

### **151200 [Audiencia - Alternativas al Encarcelamiento]**

**Proponentes:** Kim; Breed

Audiencia sobre las alternativas al encarcelamiento, incluso tomando en cuenta el estado de salud mental y las necesidades de la población actual de la cárcel de San Francisco, la propuesta actual para reconstruir la cárcel, y los costos asociados, incluso el costo por proporcionar tratamiento de salud mental a los encarcelados frente a los no encarcelados; y solicitar informes por parte del Departamento de Salud Pública, Obras Públicas, Comité de Planificación de Capital, y la Oficina del Contralor. RECIBIDO Y ASIGNADO a Gobierno de Auditoría y Comité de Supervisión.

### **151201 [Audiencia - Revisión y Aprobación de las Directrices Presupuestarias Anuales de la Junta de Supervisores y la Secretaría de la Junta - Años Fiscales 2016-2017 y 2017-2018]**

Audiencia para considerar la revisión y aprobación de las directrices presupuestarias anuales de la Junta de Supervisores / Secretaría de la Junta para los Años Fiscales 2016-2017 y 2017-2018. (Secretaría de la Junta). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

## **Legislación Introducida por la Presidente a Petición de un Departamento**

*En cumplimiento con la Sección 2.8 de las Reglas de Orden de la Junta de Supervisores, los Directores de Departamentos pueden presentar proyectos de ley a la Secretaría de la Junta, en tal caso los títulos salen impresos en la parte posterior de la siguiente agenda disponible de la Junta y la Presidente los introduce.*

### **ORDENANZAS PROPUESTAS**

- 151163 [Resolución de Demanda - New Cingular Wireless, LLC, Donald Sipple, John Simon, Kark Simonsen, y Christopher Jacobs - \$3,038,832]**  
Ordenanza que autoriza la resolución de la demanda presentada por New Cingular Wireless, LLC, Donald Sipple, John Simon, Karl Simonsen, y Christopher Jacobs contra la Ciudad y Condado de San Francisco por \$3,038,832; se presentó la demanda el 27 de mayo de 2011, en el Tribunal Superior de Los Angeles, Caso Núm. BC462270; titulada Donald Sipple, et al. vs. Ciudad de Alameda, et al.; otros términos materiales de dicha resolución decretan el sobreseimiento de la contrademanda interpuesta por la Ciudad y Condado de San Francisco contra New Cingular Wireless, LLC, y AT&T Mobility, LLC. (Abogado de la Ciudad). RECIBIDO Y ASIGNADO y asignado a la Comisión de Auditoría y Supervisión del Gobierno.

### **RESOLUCIONES PROPUESTAS**

- 151165 [Solicitud de Subvención - Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de los Estados Unidos - Programa Continuo de Atención - No Debe Exceder \$33,000,000]**  
Resolución que aprueba la solicitud de subvención de 2015 para el Programa Continuo de Atención del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos por una cantidad que no exceda los \$33,000,000; y satisface la revisión de la Junta de Supervisores y el proceso de aprobación para todas los subsidios anuales o de otra manera recurrentes de \$5,000,000 o más. (Agencia de Servicios Humanos). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151166 [Informe Anual de la Ley de Servicios para la Salud Mental - Año Fiscal 2015-2016]**  
Resolución que autoriza la adopción del Informe Anual de la Ley de Servicios para la Salud Mental durante el Año Fiscal 2015-2016. (Departamento de Salud Pública). RECIBIDO Y ASINGADO al Comité de Salud Pública y Servicios Vecinales.
- 151167 [Enmienda a Contrato - Adicción, Investigación y Tratamiento, BAART (nombre comercial) - Servicios de Salud del Comportamiento - No Debe Exceder \$52,724,278]**  
Resolución que aprueba con carácter retroactivo la enmienda número tres al contrato del Departamento de Salud Pública con Adicción, Investigación y Tratamiento, BAART (nombre comercial), por servicios de salud del comportamiento, para prorrogar el contrato por tres años, del 1.º de julio de 2010 hasta el 30 de junio de 2015, al 1.º de julio 2010 hasta el 30 de junio de 2018, con el aumento correspondiente de \$26,681,213 por un monto total que no exceda \$52,724,278. (Departamento de Salud Pública). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.

- 151168 [Enmienda a Acuerdo - APX, Inc. - Coordinación de Programación Energética y Servicios de Apoyo Relacionados - No Debe Exceder \$105,000,000]**  
Resolución que autoriza al Director General de la Comisión de Utilidades Públicas de San Francisco para ejecutar la primera enmienda al Acuerdo Núm. CS-344, Coordinación de Programación Energética y Servicios de Apoyo Relacionados con APX, Inc., aumenta la cantidad que no debe exceder de \$100,000,000, a un total que no exceda la cantidad de \$105,000,000, y sin cambios durante los cinco años de duración del acuerdo, para permitir el pago de los cargos de transmisión de energía del Operador Independiente de Sistemas de California (CAISO, *siglas en inglés*). (Comisión de Utilidades Públicas). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.
- 151169 [Acuerdo de Empresa de Agua - Servicios de Planificación y Diseño, Mejoras al Túnel Montañero - No Debe Exceder \$21,000,000]**  
Resolución que aprueba y autoriza a la Directora General de la Comisión de Utilidades Públicas de San Francisco para negociar y ejecutar el Acuerdo financiado por Hetch Hetchy Agua y Energía, Núm. CS-249, Planificación y Diseño, Mejoras al Túnel Montañero, por un monto que no exceda \$21,000,000, y con una duración de hasta diez años, de conformidad con la Sección 9.118 de la Carta. (Comisión de Utilidades Públicas). RECIBIDO Y ASIGNADO al Comité de Presupuesto y Finanzas.